

Considérant la Mesure 1 (2003) des Parties Consultatives du Traité Antarctique visant à établir un secrétariat permanent et que cette Mesure est entrée en vigueur le 6 octobre 2009 après ratification par toutes les Parties;

Considérant qu'à la XXXIV^e réunion des Parties consultatives (réunion du 20 juin au 1^{er} juillet 2011 à Buenos Aires) les représentants ont approuvé le budget prévu pour 2011/2012 ainsi que l'échelle des contributions pour 2012;

Considérant que la Belgique, en tant que membre fondateur du Traité Antarctique, se doit de contribuer au fonctionnement de cette organisation internationale réputée;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 29 mai 2012;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant en euros équivalent à US \$ 40.128 à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 55.11.35.40.01 (Programme 25.55.1) du budget du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2012, est alloué au secrétariat du Traité sur l'Antarctique à titre de contribution belge pour 2012, et sera versé au compte suivant :

Bank : National Bank of Argentina in New York

Account Nr : 359428/7, CBU 01105995-41000035942877

In : Banco de la Nación Argentina- sucursal Plaza de Mayo-Bartolomé Mitre 326

1036 Ciudad de Buenos Aires

SWIFT address : NACNARBA

For the benefit of : Secretariat of the Antarctic Treaty (Secretaria del Tratado Antartico)

Maipu 757 Piso 4

C1001AAQ- Buenos Aires

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1^{er} sera liquidé en une fois dès signature du présent arrêté et réception de la demande de paiement.

Art. 3. L'emploi de la contribution sera justifié a posteriori sur base d'un rapport d'activité, accompagné d'un état financier, fournis par le secrétariat du Traité sur l'Antarctique.

Art. 4. Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,
M. WATHELET

Overwegende Maatregel 1 (2003) van de Raadgevende Partijen bij het Antarcticaoverdrag met betrekking tot het instellen van een permanent secretariaat endat deze Maatregel op 6 oktober 2009 in voege getreden is na ratificatie door alle partijen;

Overwegende dat op de XXXIV^{ste} vergadering van Raadgevende Partijen (vergadering van 20 juni tot 1 juli 2011 te Buenos Aires) de vertegenwoordigers het voorziene budget voor 2011/2012 evenals de bijdrageschaal voor 2012 goedgekeurd hebben;

Overwegende dat België zich, als stichtend lid van het Antarcticaoverdrag, verplicht ziet bij te dragen tot de werking van deze vermaarde internationale conventie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 29 mei 2012;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag in euro ten belope van de omzetwaarde van US \$ 40.128 aan te rekenen op basisallocatie 55.11.35.40.01 (Programma 25.55.1) van de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2012, wordt aan het secretariaat van het Antarcticaoverdrag verleend als Belgische bijdrage voor 2012 en zal gestort worden op het volgende rekeningnummer :

Bank : National Bank of Argentina in New York

Account Nr : 359428/7, CBU 01105995-41000035942877

In : Banco de la Nación Argentina- sucursal Plaza de Mayo-Bartolomé Mitre 326

1036 Ciudad de Buenos Aires

SWIFT address : NACNARBA

For the benefit of : Secretariat of the Antarctic Treaty (Secretaria del Tratado Antartico)

Maipu 757 Piso 4

C1001AAQ- Buenos Aires

Art. 2. Het in artikel 1 vermeld bedrag zal in eenmaal vereffend worden van zodra dit besluit ondertekend is en de aanvraag tot uitbetaling voorgelegd wordt.

Art. 3. De besteding van de bijdrage zal naderhand verantwoord worden op basis van een activiteitsrapport, vergezeld van een financiële staat, afgeleverd door het secretariaat van het Antarcticaoverdrag.

Art. 4. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,
M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C – 2012/21150]

13 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel approuvant les plafonds de rétribution des guides indépendants des Musées royaux d'Art et d'Histoire

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, les articles 5, 7^o et 46, § 1^{er};

Considérant que la recherche d'un équilibre entre les recettes et les dépenses liées aux visites guidées des guides indépendants prestant des services aux Musées royaux d'Art et d'Histoire nécessite un plafonnement de leurs rétributions;

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C – 2012/21150]

13 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van de retributieplafonds voor zelfstandige gidsen in de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, de artikelen 5, 7^o en 46, § 1;

Overwegende dat het streven naar een evenwicht tussen ontvangsten en uitgaven van de rondleidingen van de zelfstandige gidsen die prestaties in de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis dienen een plafonnering van de retributie noodzakelijk maakt;

Vu la proposition de la commission de gestion des Musées royaux d'Art et d'Histoire, formulée le 15 juin 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 octobre 2012,

Arrête :

Article 1^{er}. Les plafonds de rétribution des guides indépendants pour les services qu'ils présentent aux Musées royaux des d'Art et d'Histoire, repris dans le tableau de l'annexe A, sont approuvés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Art. 3. Le président du service public fédéral de programmation Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 2012.

P. MAGNETTE

Annexe A

Gelet op het voorstel van de beheerscommissie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, geformuleerd op 15 juni 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 oktober 2012,

Besluit :

Artikel 1. De retributiesplafonds voor door zelfstandige gidsen gepresteerde diensten in de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, zoals opgenomen in de tabel van bijlage A, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Art. 3. De voorzitter van de programmatorische federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 december 2012.

P. MAGNETTE

Bijlage A

En semaine	EUR	Week
Visite guidée groupe scolaire (maximum 15 élèves) : collections permanentes exposition temporaire	60 60	Rondleiding scholen (maximum 15 leerlingen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling
Atelier enfants (maximum 12 enfants, durée : 2 heures)	65	Kinderatelier (maximum 12 kinderen, duur : 2 uur)
Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire	60 60	Rondleiding volwassenen (minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling
Week-end		Weekend
Activité jeunes (durée : 1 h 30)	65	Jeugdactiviteit (durée 1.30 uur)
Atelier enfants (durée : 2 heures)	75	Kinderatelier (durée : 2 uur)
Anniversaires (durée : 1 h 30 à 2 heures)	75	Verjaardagen (durée : 1.30 tot 2 uur)
Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire	65 65	Rondleiding volwassenen (minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling
Visite guidée nocturne public	65	Rondleiding publiek bij nocturne
Nocturne privé	110	Privénocturne
Supplément autre langue que le français ou le néerlandais	10	Supplement andere taal dan nederlands of frans

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 décembre 2012.

P. MAGNETTE

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 december 2012.

P. MAGNETTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[C - 2012/21151]

13 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les droits d'entrée aux collections permanentes et les tarifs des visites guidées et d'autres activités des Musées royaux d'Art et d'Histoire

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, les articles 5, 7^o et 46, § 1^{er};

Vu l'arrêté ministériel du 18 juillet 2001 fixant les droits d'entrée des collections permanentes et les tarifs des visites guidées et d'autres activités des Musées royaux d'Art et d'Histoire, modifié par les arrêtés ministériels des 31 août 2004, 14 septembre 2006 et 24 octobre 2008;

Considérant qu'il y a lieu d'actualiser les tarifs d'entrée aux collections permanentes des Musées royaux d'Art et d'Histoire;

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[C - 2012/21151]

13 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de toegangsprijzen tot de vaste collecties en van de tarieven van de rondleidingen en andere activiteiten van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, artikelen 5, 7^o en 46, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juli 2001 tot vaststelling van de toegangsprijzen voor de vaste collecties en van de tarieven voor rondleidingen en andere activiteiten van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 31 augustus 2004, 14 september 2006 en 24 oktober 2008;

Overwegende dat de toegangsprijzen voor de vaste collecties van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis dienen te worden geactualiseerd;